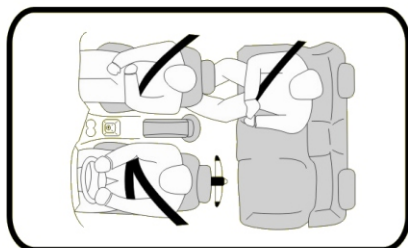
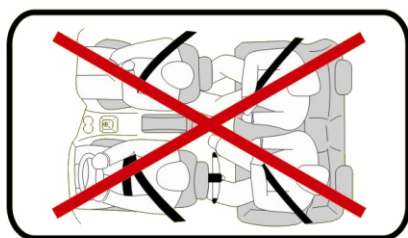
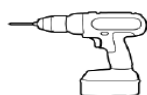
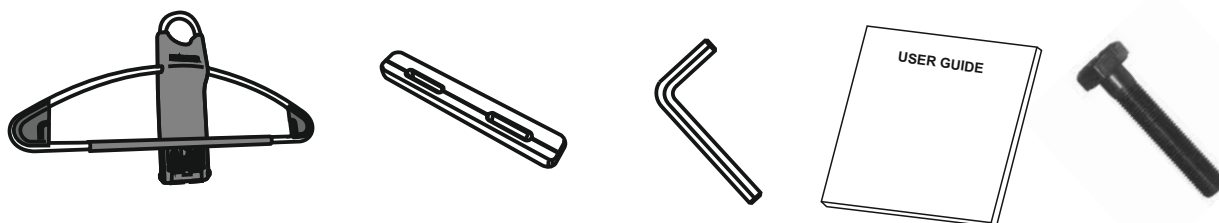


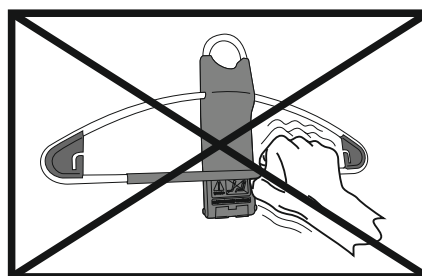
INSTALLATION INSTRUCTION - Coat Hanger

Einzelteilliste	Liste de pièces	Onderdelenlijst	Part list	Lista de componentes	Elenco componenti	Dellista	Seznam dílů	Del-liste	Osajuetelo	Κατάλογος εξαρτημάτων	Delliste	Lista części	Список частей	Zoznam súčiastok
DE	FR	NL	GB	ES	IT	SE	CZ	DK	FI	GR	NO	PL	RU	SK

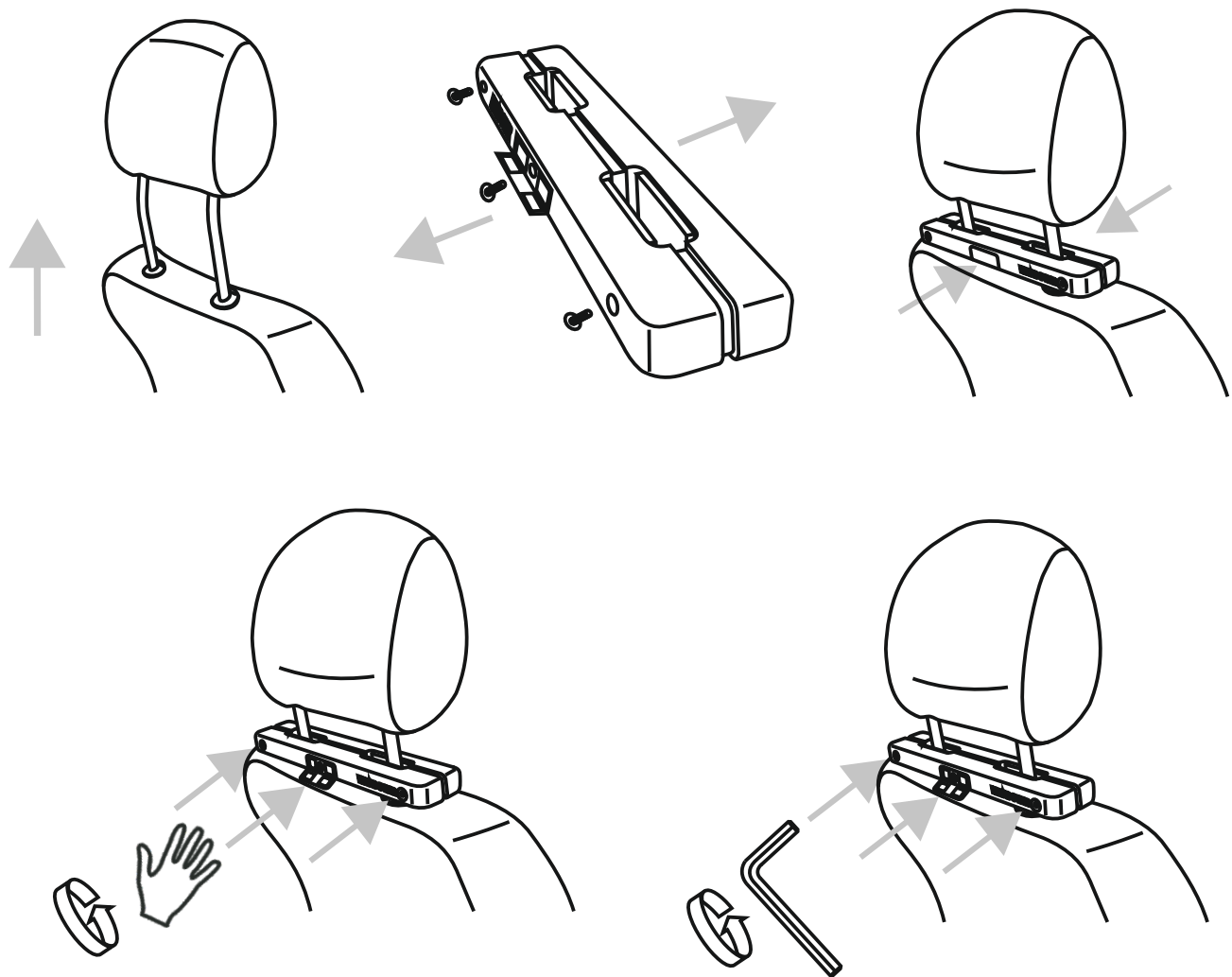


MAX. 3KG

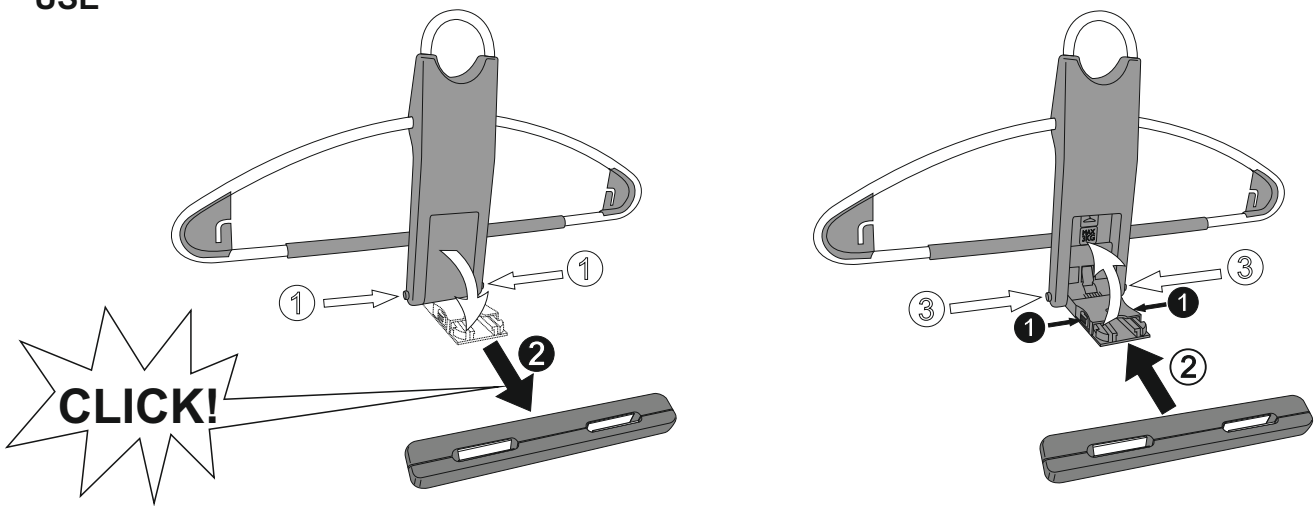
3kg



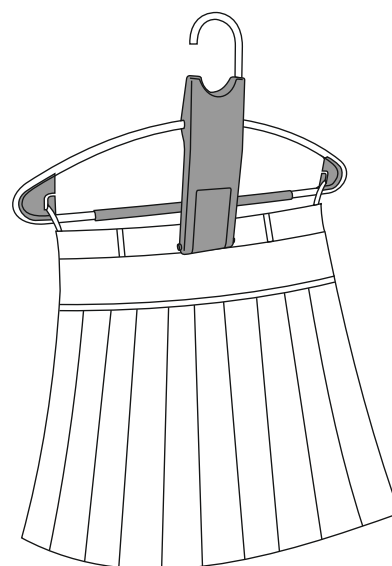
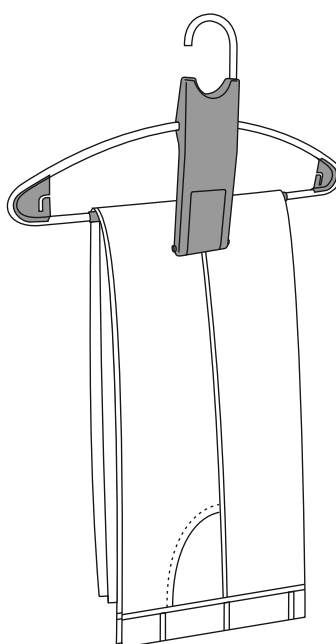
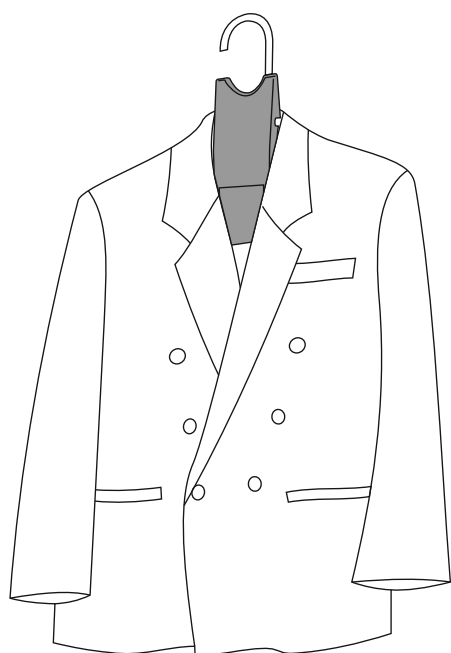
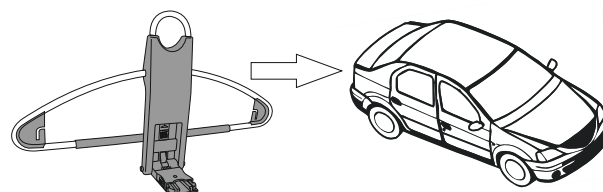
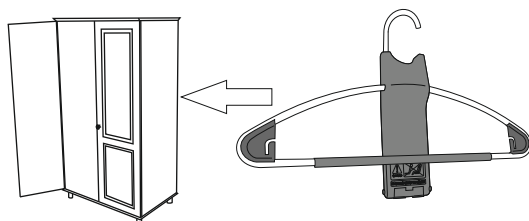
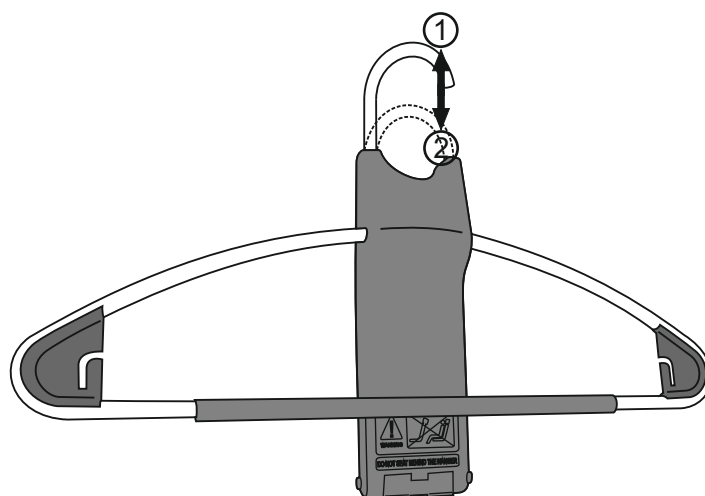
Installation



USE



USE



INSTALLATION INSTRUCTION - Coat Hanger

WARTUNG.

1. Sie können Ihren Kleiderbügel reinigen mit einem sanften, feuchten Tuch.
Falls notwendig können Sie auch einige Tropfen Spülmittel zufügen.
2. Verwenden Sie nie Scheuermittel oder scharfen Gegenstände.

GARANTIEBEDINGUNGEN.



1. Innerhalb des 3-jährigen Garantiezeitraums wird eine Reklamation abgelehnt:
 - 1.1. Im Falle keinen oder ungültigen originalen Rechnungsbeleg vorgelegt wird.
Bei Änderung oder Fälschung verliert der Rechnungsbeleg seine Gültigkeit.
 - 1.2. Bei Schäden, Defekten, usw., entstanden durch unsachgemässe Montage.
Die Imbus-Schrauben des Halters sollen zunächst von Hand montiert werden.
Danach diese mit dem mitgelieferten Imbus-Schlüssel abwechselnd nacheinander anziehen.
Stellen Sie sicher, dass beide Halter-Hälfte parallel bleiben.
Vollständiges anziehen nur einer Schraube kann einen Riss oder Bruch verursachen.
 - 1.3. Bei Schäden, Defekte, usw., entstanden durch Änderungen, Unfall, usw., oder Reparatur einer nicht vom Hersteller autorisierten Person und unsachgemässe Benutzung:
Dieses Produkt ist ausschliesslich zum Gebrauch als Kleiderbügel bestimmt.
 - 1.4. Bei Schäden, entstanden durch sitzen hinter dem Kleiderbügel während der Fahrt und/oder durch das nicht benutzen der gesetzlich vorgeschriebenen Sicherheitsgurte.
 - 1.5. Bei Überbelastung: die maximale Tragfähigkeit beträgt 3 kg.
2. Austausch von Teilen verlängert den Garantiezeitraum nicht.
3. Die Garantie ist übertragbar innerhalb des Garantiezeitraums, unter der Voraussetzung der Vorlage des originalen Rechnungsbelegs.
4. Im Falle einer Reklamation muss der Kleiderbügel dem Händler vorgelegt werden.

ENTRETIEN.

Pour maintenir le cintre en état optimale à long terme :

1. Nettoyer avec un torchon mou pas trop humide ou avec une éponge non abrasive. En cas de besoin, ajouter quelques gouttes de vinaigre à l'eau.
2. Eviter l'utilisation des détergents agressifs et des objets tranchants.

GARANTIE.



La garantie ne s'étend pas pour les cas ci-dessous énumérés qui entraînent le refus de la réclamation :

1. Facture manquante ou incorrecte : Le client doit prouver l'achat avec une facture originale. Les factures modifiées ou falsifiées seront refusées.
2. Endommagement ou problèmes de fonctionnement provenant d'une installation incorrecte, etc : Les vis de fixation doivent être serrées d'abord à la main, après progressivement, une à une, avec la clé Allen fournie. Il faut faire attention à ce que les éléments de fixation restent parallèles. Il ne faut jamais serrer complètement une seule vis car l'appareil ou le profil de fixation peut se casser ou endommager à cause de la tension.
3. Nous n'assumons pas la responsabilité pour les dégâts et problèmes de fonctionnement provenant des accidents, incendies, destruction, fuites de liquide, utilisation non conforme à la destination, ou de tentative de réparation incorrecte, faite par une personne incompétente, non approuvée par le distributeur. Le cintre est destiné à fixer des vêtements, toutes autres utilisations non mentionnées dans les instructions d'utilisation sont considérées comme non convenables.
4. Nous n'assumons pas la responsabilité pour les dommages subis pendant le voyage derrière le cintre et/ou pour la non-utilisation de la ceinture de sécurité obligatoire.
5. Surcharge : la charge maximale approuvée est de 3 kg.
6. Usure naturelle du produit et de ses composants
La période de garantie initiale ne se prolonge pas après le remplacement des composants. La garantie est cessible au nouveau propriétaire à condition que celui-ci dispose de la facture originale et la garantie du produit ne soit pas encore expirée. Pour faire valoir la garantie, il faut faire parvenir le produit au lieu d'achat. Il faut mettre le produit dans l'emballage convenable pour éviter les endommagements au cours du transport. Il faut joindre au produit la description détaillée du défaut. En cas de réparation dans le cadre de la garantie, le risque et les coûts de transport au lieu d'achat sont à la charge du client.
Nous nous réservons le droit de remplacer le produit par un autre similaire, si l'objet de la réclamation ne peut pas être réparé et nous ne disposons pas de produit identique.

INSTALLATION INSTRUCTION - Coat Hanger

ONDERHOUD.

1. U kunt uw kledinghanger reinigen met een zachte, vochtige doek.
Zo nodig kunt u een paar druppels afwasmiddel toevoegen
2. Gebruik nooit een schuurmiddel of scherp voorwerp

GARANTIEVOORWAARDEN.



1. Binnen de 3-jarige garantietermijn wordt een schadeclaim afgewezen bij:
 - 1.1. Geen of ongeldige -originele- aankoopbon.
Door wijziging of vervalsing wordt de originele aankoopbon ongeldig.
 - 1.2. Schade, defekten, etc, die het gevolg zijn van foute montage.
De imbusboutjes van de houder moeten eerst met de hand worden geplaatst en aangedraaid en daarna uitsluitend met de meegeleverde imbusleutel stap voor stap gelijkmatig worden aangedraaid.
Zorg ervoor dat de helften van de houder parallel blijven.
Het eerst volledig aandraaien van slechts een boutje kan een scheur of breuk veroorzaken.
 - 1.3. Schade, defekten, etc, die het gevolg zijn van wijzigingen, ongeval, misbruik, etc, en/of reparatie door een niet door de fabrikant geautoriseerd persoon of onjuist gebruik:
Dit produkt is uitsluitend bestemd om als kledinghanger te gebruiken.
Ieder ander gebruik als beschreven in deze handleiding is niet toegestaan.
 - 1.4. Schade, die het gevolg is van zitten achter de kledinghanger tijdens het rijden en/of het niet -wettelijk verplichte- gebruiken van de veiligheidsgordels.
 - 1.5. Overbelading: de maximaal toegestane belasting bedraagt 3 kg.
2. Het vervangen van onderdelen verlengt de garantietermijn niet.
3. Binnen de garantietermijn is de garantie overdraagbaar op de nieuwe eigenaar onder voorwaarde, dat de nieuwe eigenaar de originele aankoopbon overlegt.
4. In geval van een claim moet de kledinghanger worden overlegd aan uw dealer.

MAINTENANCE.

1. Clean your coat hanger with a soft, slightly moistened, cloth.
If necessary apply a few drops of dish soap.
2. Never apply abrasive soap or use sharp objects.

WARRANTY CONDITIONS.



- 1) Within the 3-years warranty period a Warranty Claim will be denied in case of:
 - 1.1. No or invalid original purchase receipt.
By amendment or forgery the original purchase receipt becomes invalid.
 - 1.2. Damage, malfunction, etc, resulting from incorrect installation: the hex screws shall initially be mounted manually. Then tighten the hex screws gradually using the hex wrench, included in the package..
Ensure that the holder-halves stay parallel.
Never tighten only one screw completely, as the holder may crack under unequal pressure.
 - 1.3. Damage, malfunction, etc, resulting from alterations, accident, abuse, fire, liquid spill, tampering, etc or attempted repair by a person not authorized by supplier and misuse: this coat hanger has exclusively been designed to carry clothing; other application then described in this User Guide is prohibited.
 - 1.4. Damage resulting from sitting behind the coat hanger during driving and/or not using the safety belts, which is legally required.
 - 1.5. Overloading: the maximum permissible load is 3 kg.
- 2) Part replacement does not extend the original warranty period.
- 3) Within the warranty-period the warranty is transferable to a new owner, provided the new owner has the original receipt of purchase.
- 4) In case of a warranty claim the coat hanger must be presented to your dealer.

MANTENIMIENTO.

Para mantener prolongadamente en estado óptimo a la percha:

1. Límpielo con un trapo un poco húmedo y suave, o con una esponja que no raspe. Si es necesario añada al agua unas gotas de detergente casero.
2. Nunca debe utilizar productos de limpieza de efecto corrosivo u objetos cortantes.

GARANTÍA.



Los siguientes casos conllevan al cese de la garantía y al rechazo de la reclamación:

1. Factura faltante o inválida: El comprador tiene que certificar el hecho de la compra con factura original. Es inválida la factura modificada o falsificada.
2. Daño, funcionamiento defectuoso por instalación incorrecta, etc.: Los tornillos de fijación primero se deben apretar a mano, después gradualmente, en varios pasos – uno a uno – se aprietan con la ayuda de la llave Allen adjunta.
Tenga cuidado de que los elementos de soporte queden paralelos unos a los otros.
¡Nunca debe atornillar completamente un sólo tornillo, porque el perfil de fijación o el aparato puede rajarse, romperse a causa de la distensión!
3. No asumimos la responsabilidad por daños y malfuncionamientos originados por accidente, deterioración, fuego, derrame de líquidos, uso no destinatario, y por intento de reparación incorrecta – no autorizada por el comerciante, hecho por ejecutante incompetente –. La percha se planificó exclusivamente para el transporte de ropas, cualquier otro tipo de uso, no mencionado en el modo de empleo se califica como uso incorrecto.
4. No asumimos la responsabilidad por los daños originados por viajar detrás de la percha y/o por la omisión del uso del cinturón de seguridad – el cual es obligatorio según la ley también –.
5. Sobrecarga: carga máxima permitida: 3 kg.
6. Desgaste natural del producto y de los accesorios.

El tiempo de garantía original no se alarga después del cambio de los accesorios.

La garantía se puede transferir al nuevo dueño, a condición de que el nuevo dueño posea la factura original, y que todavía no haya expirado la garantía del producto.

Para la validación de la garantía hay que llevar al producto al lugar de la compra. Por favor, cuide de embalar adecuadamente al producto, para que este no se dañe durante el transporte. Mande adjunto la descripción detallada del error. En caso de reparación en el marco de la garantía, el gasto del transporte del producto al lugar de la compra, y el riesgo del mismo están a cargo del comprador.

Nos reservamos el derecho de cambio a producto semejante, si el producto reclamado no se puede arreglar y no hay idéntico producto de cambio.

MANUTENZIONE.

Per garantire lo stato ottimale duraturo dell'appendiabiti:

1. Pulire con panno morbido, leggermente umido oppure con spugna non abrasiva. Aggiungere all'acqua qualche goccia di detersivo per piatti se necessario.
2. Non usare mai detersivi corrosivi e oggetti taglienti.

GARANZIA.



Nei seguenti casi la garanzia decade e non si accettano reclami:

1. Fattura mancante o non valida: L'acquirente deve dimostrare l'acquisto esibendo la fattura originale. La fattura modificata oppure falsificata è ritenuta non valida.
2. Difetto, funzionamento errato ecc. dovuti all'installazione errata: Serrare le viti di fissaggio prima solo manualmente, poi a più riprese – uno a uno –, serrare le viti utilizzando la chiave a brugola in dotazione.
Prestare attenzione che gli elementi di supporto restino paralleli uno rispetto all'altro.
Mai serrare una sola vite completamente, perché a causa della tensione il profilo di fissaggio o lo strumento possono spaccarsi, rompersi!
3. Non si assume la responsabilità per i danni e il funzionamento non corretto, dovuti a incidente, danneggiamento, incendio, versamento di liquido, uso non previsto, nonché uso non corretto – non autorizzato dal distributore, tentativo di riparazione da parte di persone non autorizzate. L'appendiabiti è stato progettato solo ed esclusivamente per il trasporto di abiti, qualsiasi altro uso non previsto dal manuale d'uso è considerato non corretto.
4. Non si assume la responsabilità per i danni dovuti al viaggio dietro l'appendiabiti e/o al mancato allacciamento della cintura di sicurezza, obbligatoria tra l'altro anche per legge.
5. Sovraccarico: carico massimo autorizzato 3 kg.
6. Usura naturale del prodotto e dei suoi accessori

Il periodo di garanzia originale non si prolunga dopo la sostituzione delle parti di ricambio.

La garanzia può essere trasferita al nuovo proprietario a patto che quest'ultimo disponga dell'originale fattura d'acquisto e la garanzia non sia ancora scaduta.

Per convalidare la garanzia, spedire il prodotto nel luogo di acquisto. Si prega di provvedere all'adeguato imballo del prodotto, affinché non subisca danni durante il trasporto. Allegare al prodotto la descrizione dettagliata del difetto. In caso di riparazione garanziale le spese di spedizione del prodotto difettoso e i conseguenti rischi sono a carico dell'acquirente.

Ci riserviamo la facoltà di sostituire il prodotto con uno simile, se il prodotto difettoso non può essere riparato e sostituito con uno uguale.

UNDERHÅLL.

För att kunna klädhängaren hållas i optimalt skick på lång sikt:

1. Rengör den med en fuktig, mjuk trasa eller tork den med en icke slipande svamp. Om det behövs, tillsätt några droppar rengöringsmedel i vatten.
2. Använd aldrig aggressiva kemikalier och slipande, skarpa föremål.

GARANTI.



Följande fall har det resultatet, att garantin uppsägas och reklamationen avvisas.

1. Brist på faktura, eller ogiltig faktura: Köparen bör bevisa faktumet av köp med en originell faktura. Modifierade eller manipulerade faktura är ogiltig.
2. Skador, dysfunktion osv. som orsakas av felaktig installation: Dra åt klämskruvarna först med hand, sedan dra åt skruvarna gradvis och individuellt med den medföljande insexnyckeln. Akta på att de fästade komponenterna löper parallellt. Aldrig bara en skruv måste dras åt fast, eftersom klämelementen eller anordningen kan spräckas, eller brytas på grund av den mekaniska spänningen.
3. Vi är inte ansvariga för skador och felfunktion, dysfunktion i följande fall: skador på grund av olycka, och/eller vandalis, brandskador, skador pga. felaktig användning, resp. en av handelsbolaget inte godkände reparation, reparation genom en obehörig montör. Klädhängaren är uteslutande avsedd för transport av kläder, alla andra typer av användningar betraktas som felaktiga användningar som inte ingår i denne bruksanvisning.
4. Vi är inte ansvariga för skador som förorsakas av resa bakom klädhängaren, och/eller av försummelse av bruk av bälte, vilket bruk är juridiskt bindande, föreskriven i övrigt.
5. Överbastning: högsta tillåtna last är 3 kg.
6. Normalt slitage av produkt och komponenter
Den ursprungliga garantitiden förlängs inte efter utbyte av komponenter. Garantin kan överlåtas till nya ägare, med förutsättning att den nya ägaren har den originella fakturan och att garantin av produkt inte ännu har löpt ut.
För verkställighet av garantin bör produkten levereras till inköpsstället. Vi ber dig att om ta sorg om en lämplig förpackning av produkt, för att produkten inte skadas under transporten. En detaljerad beskrivning av felet bör åtföljas produkten. I händelse av reparation under garantin betalas fraktkostnader av den defekta produkten till inköpsställe av Köparen och kunden bär risken av transport.
Vi förbehåller oss rätten av utbyte av produkt till en motsvarande produkt, om produkten som avser reklamation inte kan repareras, eller om det inte finns någon reservdel.

ÚDRŽBA.

Pro dlouhodobé uchování autoramínka v optimálním stavu:

1. Čistěte jej navlhčenou měkkou utěrkou nebo hladkou houbičkou. V případě potřeby přidejte do vody pár kapek saponátu pro domácnost.
2. Nepoužívejte leptavé čisticí prostředky a ostré předměty

ZÁRUKA.



Níže uvedené případy mohou způsobit zánik záruky a odmítnutí reklamace:

1. Chybějící nebo neplatná účtenka (faktura): Zákazník je povinen doložit uskutečnění nákupu originální účtenkou. Pozměněná nebo padělaná účtenka je neplatná.
2. Poškození nebo funkční závada následkem neodborné instalace apod: Upevňovací šrouby nejprve utahujte pouze rukou, teprve pak - postupně jednotlivými kroky - pomocí přiloženého imbus klíče. Dbejte, aby držáky byly namontovány v paralelní pozici.
Nikdy nedotahujte jeden šroub napoprvé na doraz, upevňovací prvek nebo přístroj by mohl prasknout nebo se ulomit následkem takto vzniklého napětí!
3. Neneseme odpovědnost za vadnou funkci nebo škody vzniklé následkem nehody, poškození, ohně, vylití kapaliny, nesprávného používání případně pokusů o nevhodné - distributorem neschválené - opravy, provedené neoprávněnou osobou. Ramínko je konstruováno výhradně k přepravě oblečení, jakékoliv jiné použití, neuvedené v návodu k používání, je kvalifikováno jako nesprávné užívání.
4. Neneseme odpovědnost za škody, vyplývající z cestovních situací, vzniklých vzadu za ramínkem a/nebo z opomenutí - i ze zákona vyplývajících - povinného použití bezpečnostních pásů.
5. Přetěžování: maximální povolené zatížení je 3 kg.
6. Přirozené opotřebení výrobku a jeho součástí.
Původní záruční lhůta se po případné výměně součástí neprodlužuje.
Záruka se přenáší na případného nového majitele za předpokladu, že má originální účtenku a záruční lhůta ještě neskončila.
Reklamací je potřebné uplatnit zároveň s dodáním vadného výrobku do místa nákupu. Zajistěte odpovídající zabalení reklamovaného výrobku, aby nemohlo dojít k jeho poškození při dopravě. K reklamovanému výrobku přiložte také podrobný popis závady. V případě záruční opravy nese zákazník odpovědnost a náklady na dopravu do místa nákupu.
Pokud je reklamovaný výrobek neopravitelný a není k dispozici totožný výrobek k výměně, ponecháváme si právo nahradit jej výrobkem podobným.

VEDLIGEHODELSE.

For at kunne holde bilbøjlen langsigtet i den optimale tilstand:

1. Brug en fugtig, blød klud eller tørre den med en ikke-slibende svamp. Hvis det er nødvendigt, tilføj et par dråber opvaskemiddel i vand.
2. Brug aldrig aggressive kemikalier, og slibende, skarpe genstande.

GARANTI.



Følgende tilfælde har det resultat, at garantien ophører og reklamationen skal afvises.

1. Det findes ikke nogen faktura, eller fakturaen er ugyldig. Køberen bør bevise faktummet af køb med en original faktura. Ændret eller pillet faktura er ugyldig.
2. Skader, dysfunktion forårsaget af forkert montering, installation: Spænd boltene først med hånd, derefter spænd gradvist og individuelt alle skrueerne med unbrakonøglen der blev leveret med produktet.
Sikre at fastgørelseskomponenter løber parallelt.
Aldrig bare en skrue skal strammes, fordi klemementet eller enheden kan revne, eller brække på grund af den mekaniske spænding.
3. Vi er ikke ansvarlige for skader og dysfunktion i følgende tilfælde: skader som følge af uheld, og/eller forårsaget af hærværk, brandskader, skader på grund af forkert brug, hhv. af handelsselskabet ikke godkendte reparation, reparation gennem en uautoriseret montør. Bøjlen er udformet kun til transport af beklædningsgenstande, hver anden type af anvendelse betragtes som forkerte anvendelser der ikke indgår i denne vejledning.
4. Vi er ikke ansvarlige for skader pga. rejse bag bøjle, og/eller forsømmelse af brugen af bælte, hvilket brug er bestemt af lov ellers.
5. Overbelastning: maksimalt tilladt belastning er 3 kg.
6. Normal slitage af produktet og komponenter
Den oprindelige garantiperiode forlænges ikke efter at udskiftes komponenter. Garantien kan overføres til nye ejere, med den betingelse, at den nye ejer har den originale faktura og at garantien af produktet endnu ikke er udløbet.

For håndhævelse af garantien, skal produktet leveres til købestedet. Jeg beder dig om at drage omsorg for en egnet emballage af produktet, at produktet ikke får skader under forsendelsen. En detaljeret beskrivelse af fejlen bør ledsage produktet. I tilfælde af reparation under garantien betales forsendelsesomkostninger af det defekte produkt til købestedet gennem køberen og køberen bærer risikoen af transport. Vi forbeholder os ret til udveksling til lignende produkter, hvis den produktrelaterede reklamation ikke kan klares, eller hvis der ikke er tilsvarende dele.

HUOLTO.

Siihen, että henkkari jäisi pitkään aikaan parhaassa kunnossa:

1. Käytä sen puhdistukseen kosteaa pehmeää liinaa tai pehmeää, ei-hankavaa tiskaussientä. Lisää veteen tarvittaessa muutama pisara yleistä tiskausainetta.
2. Älä koskaan käytä syövyttäviä puhdistusaineita tai teräviä välineitä.

TAKUU.



Emme oteta vastaan reklamaatiota alla mainituissa tapauksissa eikä takuu kata niitä:

1. Puutteinen tai pätemätön lasku: asiakkaan on todistettava ostonsa alkuperäisellä laskulla. Muunnettu tai väärennetty lasku on pätemätön.
2. Sopimattomasta asetuksesta johtuva vika, viallinen toiminta yms.: Kiristä ruuvit ensin käsin ja vasta sitten kiristä varovasti mukana olevalla koloavaimella, yksi askel kerrallaan.
Älä unohda tarkistaa, että pito-telineiden on oltava rinnakkain.
Älä kiristä loppuun vain yhden puolen ruuvia, koska teline tai itse henkkari voi haljeta ja hajota!
3. Emme ota vastuuta vahingosta tai väärästä toiminnasta, joka johtuu onnettomuudesta, vauriosta, tulipalosta, nestepurkauksesta, väärinkäytöstä tai sopimattomasta korjauksesta (sellaisesta, jonka suoritti pätemätön korjaaja tai sellainen korjaaja, jota jälleenmyyjä ei hyväksynyt). Henkkari on suunniteltu ainoastaan vaatteiden kuljettamista varten. Muun tyyppinen, käyttöohjeessa ei mainittu käyttö on väärinkäyttöä.
4. Emme ota vastuuta vahingoista, jotka voivat johtua siitä, että joku matkustaa henkkarin takana istuen eikä/taikkei käytä turvavyötä, mikä on muuten lain mukaan pakollista.
5. Ylirasitus: suurin luvattu rasitus on 3 kg.
6. Tuotteen ja sen osien luonnollinen kuluma
Alkuperäistä takuukautta ei pidennetä varaosien vaihtamisen jälkeen.
Takuu voi luovuttaa uudelle omistajalle, jos hänellä on alkuperäinen lasku ja tuotteen takuu on vielä voimassa.
Takuun toteutumiseksi tuote on toimitettava takaisin ostopaikalle. Huolehdi tuotteen sopivasta pakkauksesta, ettei se vahingoituisi toimituksen aikana. Lähetä tuotteen liitteenä vian yksityiskohtaisen kuvauksen. Jos tuote korjataan takuun puitteissa, viallisen tuotteen takuukorjaukseen toimittamisesta aiheutuneet kulut maksaa ostaja ja hän kantaa toimittamisen riskitkin.
Pidätämme oikeuden vaihtaa viallinen tuote toiseen vastaavaan, jos viallista tuotetta ei voi korjata, eikä ole saatavissa samanlaista vaihtokappaletta.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

Με σκοπό να μένει η κρεμάστρα σε κατάλληλη κατάσταση χρήσης για πολύ καιρό:

1. Χρησιμοποιήστε ένα απαλό, ελαφρό υγρό πανί ή απαλό σφουγγάρι για να την σκουπίζετε. Αν χρειαστεί, βάλτε στο νερό μερικές σταγόνες καθαριστικού οικιακής χρήσης.
2. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά και διαβρωτικά απορρυπαντικά.

ΕΓΓΥΗΣΗ.



Θα αρνηθούν οι σχετικές υπηρεσίες και η εγγύηση διακόπτεται στις ακόλουθες περιπτώσεις:

1. Άκυρη απόδειξη αγοράς ή έλλειψη απόδειξης αγοράς: ο πελάτης πρέπει να αποδείξει το γεγονός αγοράς με την ίδια πρωτότυπη απόδειξη αγοράς. Διαμορφωμένη ή πλαστογραφημένη απόδειξη θεωρείται άκυρη και δεν υποδέχεται.
2. Βλάβες, ελαττώματα λειπουργίας κλπ. λόγω ακατάλληλης συναρμολόγησης: τις βίδες συναρμολόγησης σφίξτε πρώτα με τα χέρια και σε συνέχεια με τη βοήθεια του συνημμένου ρυθμιζόμενου κλειδιού σιγά-σιγά την κάθε βίδα ξεχωριστά.
Προσέξτε να μείνουν παράλληλα τα στοιχεία κρατήματος (σταθεροποίησης).
Ποτέ να μην σφίγγετε ως το τέλος μόνο μία βίδα, γιατί με συνέπεια του σφίξιμου μπορεί να ραγίσει ή να σπάσει το στοιχείο σταθεροποίησης ή η ίδια η κρεμάστρα.
3. Δεν καλύπτονται από την εγγύηση οι βλάβες και ελαττώματα λειτουργίας στις εξής περιπτώσεις: ατύχημα, πυρκαγιά, χύσιμο υγρού, το προϊόν ή τα εξαρτήματα της φθείρονται, ακατάλληλη χρησιμοποίηση του προϊόντα, καθώς επίσης η ακατάλληλη διόρθωση από αναρμόδιο άτομο που δεν αναγνωρίζεται από τον παραγωγό. Η κρεμάστρα είναι σχεδιασμένη αποκλειστικά για μεταφορά ρούχων, κάθε άλλο είδος χρήσης, που δεν περιγράφεται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσεως, θεωρείται ακατάλληλη χρησιμοποίηση.
4. Δεν αναλαμβάνουμε την ευθύνη για τις ζημιές που προκαλούνται ταξιδεύοντας καθισμένος πίσω από την κρεμάστρα και/ή παράβλεψη χρήσης της ζώνης ασφάλειας, πράγμα που λόγω τους νόμους είναι υποχρεωτικό.
5. Υπερβάρος: το μέγιστο υπερβάρος είναι 3 χλγ.
6. Φυσιολογική φθορά του προϊόντα και των εξαρτημάτων του.
Η αντικατάσταση των εξαρτημάτων δεν συνεπάγεται επέκταση της αρχικής ημερομηνίας εγγύησης. Σε περίπτωση αλλαγής ιδιοκτήτη η εγγύηση ισχύει, βέβαια αν ο νέο ιδιοκτήτης έχει και την απόδειξη αγοράς και η ημερομηνία εγγύησης δεν έχει λήξει.
Εάν επιθυμείτε να δηλώσετε κάτι σχετικά με την εγγύηση, επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα αγοράς. Παρακαλούμε να φροντίσετε για την κατάλληλη συσκευασία του προϊόντα και να μην πάθει ζημιά κατά την διάρκεια μεταφοράς. Παρακαλούμε επίσης στο προϊόν να επισυναπτεί η αναλυτική περιγραφή βλάβης. Ο πελάτης πρέπει να αναλαμβάνει τα έξοδα και τους κίνδυνους της μεταφοράς που γίνεται έως στην διεύθυνση της αγοράς με σκοπό διόρθωσης/αντικατάστασης στα πλαίσια της εγγύησης.
Η εταιρεία έχει το δικαίωμα να αντικαταστήσει το προϊόν με παρόμοιο σε περίπτωση που το ελαττωματικό προϊόν δεν διορθώνεται ή δεν υπάρχει το ίδιο είδος στην αποθήκη.

VEDLIKEHOLD.

For å holde kleshengeren i optimal stand over lang tid:

1. Rens kleshengeren med myk, litt fuktig klut eller en ikke grov svamp. Ved behov tilsett et par dråper oppvaskmiddel.
2. Bruk aldri etsende rensedidler og skarpe gjenstander.

GARANTI.



De følgende tilfellene medfører garantislutt og avvisning av reklamasjon:

1. Manglende eller ugyldig kvittering: Kjøperen må dokumentere kjøpet med den originale kvitteringen. Modifiserte eller forfalskede kvitteringer er ugyldige.
2. Skade eller funksjonsfeil m.m. som følge av feil montering: Skruene skal alltid skrues inn forsiktig først for hånd, deretter stykkevis, en etter en, skritt for skritt ved hjelp av vedlagt imbusnøkkel. Pass på at støtteelementene står parallelt med hverandre.
Aldri trekk én skruer helt til fordi opphengerdelen eller utstyret kan bryte og brette på grunn av spenningen.
3. Vi tar ikke ansvar for skade eller funksjonsfeil som følge av ulykke, hærverk, brann, kontakt med væske, uriktig bruk eller feilaktig reparasjonsforsøk utført av ikke-autorisert personell. Kleshengeren er designet utelukkende for å transportere klær, alle andre brukformer som ikke nevnes i bruksanvisningen vurderes som feilaktig bruk.
4. Vi tar ikke ansvar for skader som følger av at man reiser på setet bak kleshengeren og/eller hvis vedkommende unnlater den ellers lovpålagte bruken av bilbelte
5. Overbelastning: den tillatte maksimale vektbelastningen er 3 kilo.
6. Naturlig slitasje av produktet og dets reservedeler.
Den opprinnelige garantifristen forlenges ikke ved bytte av reservedeler. Garantien kan overlates til ny eier, dersom den nye eieren er i besittelse av den originale kvitteringen og garantifristen ikke har løpt ut.
Ved garantikrav skal produktet sendes tilbake til kjøpsstedet.
Vær vennlig og sørg for riktig emballasje slik at produktet ikke blir skadet under transport. Legg ved en detaljert beskrivelse av problemet. Ved reparasjon under garanti er kunden ansvarlig for kostnader og risk av transport til kjøpsstedet.
Vi forbeholder oss retten til å bytte varen til et lignende produkt, dersom den reklamerte varen ikke kan repareres eller det ikke finnes noe identisk eksemplar til bytte.

KONSERWACJA.

W celu utrzymania wieszaka w optymalnym stanie na dłuższą metę:

1. Należy go czyścić miękką, lekko wilgotną szmatką, lub nieścierającą gąbką. W razie potrzeby dodać kilka kropli domowego środka myjącego do wody.
2. Nigdy nie używać środków czystości o działaniu żrącym lub ostrych przedmiotów.

GWARANCJA.



W poniższych przypadkach następuje wygaśnięcie gwarancji i odrzucenie reklamacji:

1. Brakująca lub nieważna faktura: Nabywca powinien poświadczyc fakt zakupu oryginalną fakturą. Faktura zmodyfikowana lub sfałszowana jest nieważna.
2. Uszkodzenie wynikłe z niewłaściwego montażu, wadliwego działania itp.: Śruby mocujące należy najpierw dokręcić tylko ręką, a potem stopniowo, etapami – jedna po drugiej - dokręcać śruby przy pomocy dołączonego klucza imbusowego.
Należy uważać na to, żeby elementy trzymające pozostały wobec siebie równoległe.
Nigdy nie dokręcać całkowicie tylko jednej śruby, ponieważ kształtka mocująca lub urządzenie mogą pęknąć, lub się złamać w wyniku naprężenia!
3. Za uszkodzenia i błędne działanie będące wynikiem wypadku, dewastacji, pożaru, rozlania się płynu, stosowania niezgodnego z przeznaczeniem, lub próby niefachowej naprawy - niedozwolonej przez dystrybutora, podjętej przez osobę nieuprawnioną, – nie ponosimy odpowiedzialności. Wieszak został zaprojektowany wyłącznie do transportu odzieży, a wszelkie zastosowanie innego rodzaju, którego nie wymieniono w instrukcji obsługi, kwalifikuje się, jako stosowanie niewłaściwe.
4. Za szkody wynikłe z podróży za wieszakiem i /lub nieprzestrzegania stosowania pasów bezpieczeństwa, – których zapięcie jest także i prawnie obowiązkowe – nie podejmujemy odpowiedzialności.
5. Przeciążenie: maksymalne dozwolone obciążenie wynosi 3 kg.
6. Naturalne zużycie się produktu i jego części.
Oryginalny okres gwarancyjny nie wydłuża się po zmianie części.
Gwarancję można odstąpić nowemu właścicielowi pod warunkiem, że nowy właściciel posiada oryginalną fakturę, i gwarancja produktu jeszcze nie upłynęła.
W celu wyegzekwowania gwarancji, produkt należy dostarczyć na miejsce zakupu. Prosimy zadbać o odpowiednie zapakowanie produktu tak, żeby nie doznał uszkodzenia w trakcie transportu. Do produktu należy załączyć szczegółowy opis jego usterki. W przypadku naprawy w ramach gwarancji, koszt i ryzyko dostarczenia produktu na miejsce zakupu ponosi klient.
Zastrzegamy sobie prawo wymiany produktu na podobny, jeżeli reklamowanego produktu nie można naprawić i nie ma identycznego produktu do zamiany.

Обслуживание.

Содержите вешалку в оптимальном состоянии:

1. Очищайте вешалку при помощи мягкой, слегка влажной материей или безабразивной губкой.
В случае необходимости используйте средство для мытья посуды.
2. Никогда не используйте абразивное мыло или острые предметы.

Гарантия.



Претензии по гарантии не принимаются в случае:

1. Недействительного кассового чека:
Покупатель обязан предоставить оригинальный кассовый чек(счет).
2. Порча ,неисправность и т.д. при неправильной установкеDamage:
Крепежные болты должны быть установлены вручную и затянуты с помощью ключа в комплекте.
Детали крепежного адаптера установлены параллельно.
Никогда не затягивайте полностью сразу один винт, адаптер может треснуть.
3. Порча ,неисправность и т.д. в результате автоаварии ,перегрузки ,пожара , воздействия агрессивных жидкостей или попытки ремонта неквалифицированным персоналом и неправильным использованием:
Вешалка предназначена исключительно для одежды; другие варианты использования ,исанные в руководстве по эксплуатации, запрещены.
4. Порча в результате посадки пассажира за вешалкой , и не пользование ремнём безопасности пассажиром на заднем сидении.
5. Перегрузка : максимальный вес одежды не должен превышать 3 кг
6. Ненормальное использование продукта и его частей.

ÚDRŽBA.

Pre dlhodobé udržanie autovešiaka v optimálnom stave:

1. Čistíte ho navlhčenou mäkkou utierkou alebo hladkou špongiou. V prípade potreby pridajte do vody pár kvapiek saponátu pre domácnosť.
2. Nikdy nepoužívajte leptavé čistiace prostriedky a ostré predmety.

ZÁRUKA.



V ďalšom uvedených prípadoch môžu spôsobiť zaniknutie záruky a odmietnutie reklamácie:

1. Chýbajúca alebo neplatná účtenka (faktúra): Zákazník je povinný doložiť uskutočnenie nákupu originálnou účtenkou. Pozmenená alebo falšovaná účtenka nie je platná.
2. Poškodenie alebo funkčná závada, ako následok neodbornej montáže apod: Upevňovacie skrutky najprv pritiahnite voľne rukou, až následovne - postupne jednotlivými krokmi - pomocou priloženého imbus kľúča.
Dbajte, aby držiaky boli namontované v paralelnej polohe.
Nikdy nepriťahujte jednu skrutku hneď na doraz, upevňovací prvok alebo prístroj by mohol prasknúť alebo sa zlomiť následkom takto vzniknutého napätia!
3. Nenesieme zodpovednosť za vadnú funkciu alebo škody, ktoré vzniknú následkom nehody, poškodenia, ohňa, vyliatia kvapaliny, nesprávneho používania alebo pokusov o nevhodné - distribútorom neschválené - opravy, prevedené neoprávnenou osobou. Vešiak je konštruovaný výlučne na prepravu oblečenia, akékoľvek iné použitie, neuvedené v návode na používanie, je kvalifikované ako nesprávne používanie.
4. Nenesieme zodpovednosť za škody, vyplývajúce z cestovných situácií, vzniknutých vďaka zaťaženiu a/alebo z nedbania - i zo zákona vyplývajúceho - povinného použitia bezpečnostných pásov.
5. Preťažovanie: maximálne povolené zaťaženie je 3 kg.
6. Prirodzené opotrebovanie výrobku a jeho súčiastiek.
Pôvodná záručná lehota sa po prípadnej výmene účiastok nepredlžuje.
Záruka sa prenáša na prípadného nového majiteľa za predpokladu, že má originálnu účtenku a záručná doba ešte neskončila.
Reklamácia sa uplatňuje spoločne s dodaním vadného výrobku do miesta nákupu. Zabezpečte zodpovedajúce zabalenie reklamovaného výrobku, aby sa nemohol poškodiť pri doprave. K reklamovanému výrobku priložte aj podrobný popis závady. V prípade záručnej opravy nesie zákazník zodpovednosť a náklady na dopravu do miesta nákupu.
Pokiaľ je reklamovaný výrobok neopraviteľný a nie je k dispozícii totožný výrobok na výmenu, ponechávame si právo nahraďiť ho výrobkom podobným.